



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/45/539  
18 October 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия  
Пункт 34 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

МЕЖДУНАРОДНОЕ ФИНАНСОВОЕ ДАВЛЕНИЕ НА ЭКОНОМИКУ АПАРТЕИДА  
ЮЖНОЙ АФРИКИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ПРЕДИСЛОВИЕ .....	1 - 2	3
II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ ФИНАНСОВОГО ДАВЛЕНИЯ НА ЮЖНОУ АФРИКУ .....	3 - 16	3
III. ЮЖНАЯ АФРИКА В МЕЖДУНАРОДНОЙ ФИНАНСОВОЙ СИСТЕМЕ И ЕЕ ВНЕШНЯЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ .....	17 - 52	7
A. Структура платежного баланса .....	17 - 32	7
B. Платежный баланс и приток капитала .....	33 - 38	11
C. Наблюдаемые в последнее время тенденции в области внешней задолженности Южной Африки .....	39 - 52	16
IV. ДОСТУП ЮЖНОЙ АФРИКИ К КОММЕРЧЕСКИМ КРЕДИТАМ И ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ .....	53 - 90	19
A. Роль коммерческих кредитов и страхования займов в процессе финансирования международной торговли ....	53 - 59	19

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
B. Предоставление коммерческих кредитов и страхование коммерческих кредитов для Южной Африки .....	60 - 67	21
C. Основные торговые партнеры Южной Африки: доступ и ограничения .....	68 - 77	27
D. Другие торговые партнеры: доступ и ограничения ...	78 - 84	29
E. Частный сектор .....	85 - 90	31
V. ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИНЯТЫХ МЕР .....	91 - 104	32

/...

## I. ПРЕДИСЛОВИЕ

1. Настоящий доклад был подготовлен в ответ на резолюцию 44/27 Е Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1989 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить на ее сорок пятой сессии доклад о финансовых отношениях с Южной Африкой правительства и частных финансовых учреждений. В этой резолюции Ассамблея, отмечая зависимость Южной Африки от внешних кредитов и займов, выразила сожаление в связи с тем, что международные банки заключили соглашение с южноафриканскими властями о продлении сроков погашения значительной части внешней задолженности Южной Африки на дополнительный период в три с половиной года с 1 июля 1990 года; настоятельно призывала правительства и частные финансовые учреждения отказывать в новых банковских займах Южной Африке, а государства-члены - ограничить предоставление торговых кредитов путем сокращения максимального срока оплаты по кредиту до 90 дней; и призывала те государства, которые продолжают поддерживать торговые отношения с Южной Африкой, отказаться обеспечивать Южной Африке гарантийное покрытие в учреждениях, предоставляющих официальные экспортные кредиты.

2. В настоящем докладе содержится обзор мер, принятых государствами-членами с целью ограничения предоставления торговых кредитов для торговли Южной Африки, а также деятельности, осуществляющейся Организацией Объединенных Наций и межправительственными организациями в связи с оказанием финансового давления на Южную Африку. В докладе приводится краткий обзор роли Южной Африки в международной финансовой системе и раскрываются характер и масштабы зависимости Южной Африки от внешних источников финансирования. В нем содержится анализ нынешнего положения Южной Африки в области внешней задолженности, а также экономических и финансовых мер, принимаемых южноафриканскими властями для решения проблем своей внешней задолженности. Приводится довольно подробная информация о третьем соглашении об изменении сроков погашения Южной Африкой своей задолженности, о котором было объявлено 18 октября 1989 года, а также дается анализ его фактического влияния на экономику Южной Африки. В этом докладе также содержится информация, позволяющая понять механизм предоставления торговых кредитов, и рассматриваются меры по ограничению торговых кредитов Южной Африке, которые были приняты отдельными государствами-членами, причем основное внимание уделяется тем государствам, которые поддерживают значительные торговые отношения с Южной Африкой. На основе имеющихся данных в нем также рассматривается участие международного банковского сектора в предоставлении Южной Африке торговых кредитов. Наконец, рассматривается эффективность соответствующих мер и дается краткая информация о том влиянии, которое строгое соблюдение таких ограничений в области предоставления кредитов могло бы оказать на экономику Южной Африки.

## II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ ФИНАНСОВОГО ДАВЛЕНИЯ НА ЮЖНУЮ АФРИКУ

3. В 1962 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 года впервые призвала государства-члены принять экономические меры против Южной Африки, с тем чтобы способствовать ликвидации апартеида. Впоследствии Ассамблея приняла целый ряд резолюций, призывающих к принятию финансовых мер против Южной Африки, т.е. к отказу в займах и торговых кредитах. В 1966 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2202 (XXI) от 16 декабря 1966 года впервые призвала государства-члены воспрепятствовать предоставлению правительству Южной Африки или

южноафриканским компаниям займов банками этих стран. В 1985 году после введения в Южной Африке чрезвычайного положения Генеральная Ассамблея в своей резолюции 40/64 A от 10 декабря 1985 года просила все государства принять законодательные и/или другие сопоставимые меры, с тем чтобы обеспечить соблюдение запрета на предоставление финансовых займов Южной Африке и на капиталовложения в эту страну, на торговлю крюгеррандами, а также произвести изъятие капиталовложений из этой страны. В этом же году Совет Безопасности (резолюция 569 (1985) также настоятельно призывал все государства-члены запретить продажу крюгеррандов и приостановить выдачу Южной Африке гарантированных займов для целей экспорта.

4. В 1989 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/27 Е вновь самым настоятельным образом призывала правительства и частные финансовые учреждения отказывать Южной Африке в новых банковских займах, будь то для государственных или частных секторов, ограничить предоставление торговых кредитов и прекратить гарантийное покрытие займов, в частности посредством: а) сокращения максимального срока оплаты по кредиту до 90 дней и б) отказа официальных правительственные учреждений, предоставляющих экспортные кредиты, в гарантиях Южной Африке.

5. В целом Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы все правительства приняли против Южной Африки конкретные финансовые меры, включая:

- a) запрет на предоставление новых займов и коммерческих кредитов;
- b) прекращение какого бы то ни было содействия торговле с Южной Африкой и ее поддержки, включая обеспечение любых стимулов, предоставление кредитов, гарантий или других факторов, способствующих экспорту в Южную Африку.

6. Кроме того, Организация Объединенных Наций призывала осуществлять строгий контроль за осуществлением этих мер и наказывать виновных в их нарушении.

7. Ассамблея призывала городские и местные власти государств-членов аннулировать счета в тех банках или отзывать капиталовложения из тех компаний, которые сотрудничают с правительством Южной Африки, и отказывать в предоставлении контрактов или помещений финансовым учреждениям, осуществляющим деятельность в этой стране.

8. Ассамблея также призывала специализированные учреждения и другие межправительственные организации забрать помещения или отзывать инвестированные средства в тех банках, финансовых учреждениях или корпорациях, которые предоставляют займы Южной Африке, и отказывать в заключении контрактов или предоставлении помещений финансовым учреждениям, которые сотрудничают с ее правительством.

9. По просьбе Экономического и Социального Совета Генеральный секретарь в 1989 году созвал коллегию видных деятелей для проведения публичных слушаний и для рассмотрения свидетельств экспертов относительно положения в Южной Африке (Женева, 4-6 сентября 1989 года). Основная цель этих слушаний заключалась, таким образом, в рассмотрении процесса перемен, который проходит в Южной Африке, и в изучении тех действий, которые международное сообщество может предпринять путем санкций и других средств, - непосредственно и через траннациональные корпорации - с целью ускорить ликвидацию апартеида и внести позитивный вклад в обеспечение более эффективного функционирования общества, которое будет существовать в Южной Африке после

ликвидации апартеида. Эти слушания основывались на материале предыдущих слушаний, которые проводились коллегией видных деятелей под председательством бывшего премьер-министра Австралии Достопочтенного Малколма Фрейзера. Слушания проводились в Нью-Йорке в сентябре 1985 года, и в результате них был выработан всеобъемлющий комплекс рекомендаций, который в 1986 году был передан на рассмотрение Экономическому и Социальному Совету, а впоследствии его Председателем представлен Генеральной Ассамблее. Коллегия видных деятелей, созданная для проведения вторых слушаний 1/, среди прочего, настоятельно призывала к тому, чтобы:

- a) такие официальные учреждения, предоставляющие экспортные кредиты, как Департамент гарантii экспортных кредитов Соединенного Королевства, отказались от гарантирования риска Южной Африки и сохраняли такой отказ в силе;
- b) национальные регулирующие органы и Банк международных расчетов (БМР) пересматривают свои условия предоставления кредитов Южной Африке с целью продемонстрировать ухудшающуюся кредитоспособность этой страны;
- c) государственные органы обеспечивают условие, при котором любые торговые кредиты, выданные Южной Африке банками данной страны, предоставлялись бы на очень короткий срок - не более 90 дней, - с тем чтобы продемонстрировать ухудшающуюся кредитоспособность этой страны и в то же время поддерживать постоянное давление на власти Южной Африки;
- d) правительства (в частности, правительство Швейцарии) не допускают того, чтобы власти Южной Африки получали денежные средства либо путем операций "свэп" с золотом, либо путем продажи золота на рынке по сделкам на срок.

10. Комиссия Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям в своей последней резолюции также призывала все многосторонние финансовые учреждения и учреждения, занимающиеся вопросами развития, немедленно прекратить оказание любых видов помощи или другие формы сотрудничества с Южной Африкой 2/.

11. Комитет действий против апартеида Международной конференции труда в 1988 году и впоследствии в 1989 и 1990 годах настоятельно призывал правительства отказываться от пролонгации срока старых займов и предоставления новых займов и торговых кредитов, а также кредитных гарантii Южной Африке 3/. В 1989 году Международная организация труда (МОТ) создала группу независимых экспертов для контроля за осуществлением санкций и другой деятельности против апартеида во всем мире. Эта группа была создана в соответствии с заключениями, принятыми Комитетом действий против апартеида в 1988 году на семьдесят пятой сессии Международной конференции труда. Группа постановила уделить особое внимание исследованиям относительно эмбарго на поставки угля из Южной Африки, эффективных финансовых санкций и прекращения воздушных связей с Южной Африкой. В настоящее время группа уже рассмотрела предварительное исследование по вопросу о финансовых санкциях.

12. Уже в течение нескольких лет Международный валютный фонд (МВФ) и Всемирный банк не предоставляют займов Южной Африке. Хотя эта страна все еще является членом обеих этих организаций, с 1974 года она не была представлена в их советах управляющих и поэтому не оказывает влияния на выработку их политики. Кроме того, в законе Соединенных Штатов от 1983 года о жилищном строительстве в стране и о международном оживлении и стабильности содержится положение, требующее, чтобы член Совета директоров МВФ от Соединенных Штатов голосовал против запросов относительно

прав заимствования и средств Фонда сверх существующей квоты от стран, проводящих политику апартеида. В 1982 году Южная Африка использовала свою квоту, которую она затем компенсировала к 1987 году. В прошлом Южная Африка неоднократно получала от Всемирного банка связанные с финансированием проектов займы, последний из которых был полностью погашен в 1976 году. В настоящее время Южная Африка не рассматривается в качестве потенциального заемщика. Как МВФ, так и Всемирный банк продолжают осуществлять контроль за ходом событий в экономической и социальной областях в Южной Африке.

13. Государства - члены Содружества на Совещании глав правительств в Нассау в 1985 году рекомендовали всеобъемлющий комплекс экономических мер против Южной Африки, включая запрещение правительственные займы. На Совещании глав правительства в Куала-Лумпуре в 1989 году они, за исключением главы правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, согласились с тем, что такие меры следует ужесточить. В этих целях они предложили, чтобы правительства государств - членов Содружества призывали все банки и финансовые учреждения сократить максимальный срок оплаты го торговым кредитам до 90 дней и добиться, чтобы все официальные учреждения, предоставляющие экспортные кредиты, отказывали Южной Африке в предоставлении гарантий на цели страхования торговых кредитов.

14. Организация африканского единства (ОАЕ) неоднократно призывала своих членов применять всеобъемлющие и обязательные санкции против Южной Африки. В частности, в 1986 году (резолюция CM/Res.1019 (XLIII)) Совет министров ОАЕ призвал те банки, которые пересмотрели сроки погашения Южной Африкой своей задолженности, конфисковать южноафриканские активы за границей, в то время как на своей пятидесятой очередной сессии, проходившей в 1989 году в Аддис-Абебе, он настоятельно призывал международные финансовые круги не предоставлять режиму Претории отсрочки выплаты внешнего долга (резолюция CM/Res.1207 (L)).

15. Движение неприсоединившихся стран в рамках своего призыва к всеобъемлющим и обязательным санкциям против Южной Африки выступило за принятие финансовых санкций. Конкретно, на Конференции министров иностранных дел Движения, которая проходила в 1985 году в Луанде, ко всем национальным и международным финансовым учреждениям был обращен настоятельный призыв Движения прекратить оказание помощи Южной Африке (см. A/40/854-S/17610 и Согг.1). Кроме того, на Конференции глав государств, проходившей в 1986 году в Хараре, Движение призвало прекратить предоставление Претории финансовых займов и любое государственное страхование кредитов (см. A/41/697-S/18392).

16. Внесение всех этих предложений было обусловлено верой в то, что они окажут давление на южноафриканские власти таким образом, что это ускорит ликвидацию апартеида. Основа для этих ожиданий, как представляется, лежит в общей зависимости экономики Южной Африки от международной торговли и рынков капитала. Подтверждение этой зависимости прослеживается в структуре южноафриканского платежного баланса, а также в политике стабилизации и структурной перестройки, которую южноафриканские власти стали проводить в последние годы. Эти вопросы рассматриваются в главе III.

### III. ЮЖНАЯ АФРИКА В МЕЖДУНАРОДНОЙ ФИНАНСОВОЙ СИСТЕМЕ И ЕЕ ВНЕШНЯЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

#### A. Структура платежного баланса

17. Экономика Южной Африки, подобно экономике других стран, ориентированных на производство основных видов сырья, характеризуется открытостью. В 1989 году импорт товаров и услуг составил более 25 процентов объема валового внутреннего продукта (ВВП), в то время как экспорт составил 33 процента. Таким образом, экономика страны подвержена влиянию замедления темпов роста в мировой экономике и изменения цен на сырьевые товары на международных рынках.

18. Говоря конкретнее, Южная Африка в значительной степени зависит от экспорта основных видов сырья в промышленно развитые страны в частности от экспорта драгоценных металлов и минералов, причем поступления от экспорта золота составляют примерно треть от общих экспортных поступлений по сравнению с 44,5 процента в 1980 году, а доля экспорт промышленных товаров составляет также одну треть от общего объема экспортных поступлений.

19. В 1970 году на долю обрабатывающего сектора приходилось 23,3 процента ВВП, однако в последующий период этот сектор находился преимущественно в состоянии застоя и к 1988 году его доля в ВВП увеличилась лишь до 24,1 процента. Рост национальной экономики может обеспечиваться лишь на основе импорта капитального оборудования и промежуточных товаров, которые вместе составляют почти 80 процентов в общем объеме импорта.

20. Таким образом, хотя экономика Южной Африки имеет некоторые черты экономики "новых индустриальных стран", пожалуй, правильнее было бы квалифицировать ее как необычайно высокоразвитую страну-экспортера первичных продуктов, которая не смогла стать крупным производителем промышленных товаров. Этот недостаток в свою очередь связан со структурными особенностями южноафриканской экономики. Один из секторов характеризуется высокими доходами, значительными уровнями внутреннего потребления, наличием развитой системы социального обеспечения и сферы услуг, а также большой степенью концентрации капитала. Другой сектор характеризуется низкими доходами, невысокими уровнями внутреннего потребления, недостаточно развитой системой социального обеспечения и сферой услуг, а также незначительной концентрацией капитала. Этот сектор экономики также испытывает на себе влияние все более высоких уровней структурной (долгосрочной) безработицы и широко распространенной бедности.

21. В прошлом показатели платежного баланса по текущим счетам Южной Африки - баланса между импортом и экспортом товаров и услуг - отражали особенности данного экономического цикла и представляли собой чередование активного и пассивного сальдо. Когда темпы экономического роста составляли более 3 процентов в год, быстро возрастал и объем импорта.

22. Кроме того, на протяжении последних нескольких десятилетий заметной была тенденция к увеличению капиталоемкости производства, что свидетельствует о возрастание зависимости от импорта средств производства. Однако в периоды замедления экономического роста объемы импорта снижались, что позволяло обеспечить активное сальдо платежного баланса по текущим счетам или сократить дефицит.

23. В прошлом эта схема была весьма стабильной. Во время циклического оживления хозяйственной деятельности дефицит платежного баланса по текущим счетам финансировался из зарубежных источников. Высокие темпы экономического роста и высокие доходы делали Южную Африку привлекательным местом для размещения иностранных портфельных и ссудных инвестиций, что способствовало обеспечению активного сальдо по счету движения капиталов. В периоды экономических спадов активное сальдо платежного баланса по текущим счетам компенсировало дефицит по счету движения капиталов. Меры правительства в области кредитно-денежной и финансовой политики были направлены на проведение соответствующей корректировки.

24. Тем не менее в результате валютного кризиса 1985 года в Южной Африке эта ситуация резко изменилась. В условиях отсутствия каких-либо существенных новых притоков капитала правительство Южной Африки было вынуждено прибегнуть к политике, нацеленной на обеспечение постоянного значительного активного сальдо платежного баланса по текущим счетам, с тем чтобы выполнить свои обязательства по погашению задолженности.

25. В период с 1985 по 1989 годы (см. таблицу 1) годовые темпы роста ВВП составляли в среднем лишь 1,5 процента, а более высокие темпы роста, достигнутые в 1988 году (3,7 процента), со всей очевидностью показали, что существуют внешние ограничения, обусловившие рост импорта на 22,5 процента, и сокращение наполовину активного сальдо платежного баланса по текущим счетам. Нестабильность состояния внешних расчетов и продолжающееся сокращение внутренних сбережений и инвестиций вынудили правительство ужесточить свою внутреннюю политику с целью замедления темпов экономического роста. Результатом этих мер стал незначительный рост ВВП на 2,1 процента в 1989 году и фактическое прекращение роста импорта (0,1 процента).

26. В течение этого же периода (1985-1989 годы) частное и государственное (правительственное) потребление были существенными факторами роста ВВП. Рост вложений в основной капитал, который в период с 1981 по 1987 год ежегодно уменьшался, лишь незначительно увеличился за последние два года (см. таблицу 1).

27. Попытки южноафриканских властей использовать кредитно-денежную политику для ограничения инфляции лишь отчасти увенчались успехом. До первого квартала 1989 года эта политика претерпевала краткосрочные изменения с учетом других соображений. Помимо этого, до середины 1988 года частые и резкие изменения процентных ставок (см. таблицу 2) приводили к колебаниям скорости денежного обращения, что, в свою очередь, затруднило достижение целей кредитно-денежной политики. В результате того, что эти цели часто не достигались, возникли серьезные сомнения относительно эффективности политики правительства.

28. Однако с первого квартала 1989 года правительство Южной Африки приступило к проведению иной экономической стратегии, включающей в себя а) среднесрочные меры по стабилизации и б) долгосрочные меры по структурной перестройке. Меры по стабилизации включают в себя установление высоких процентных ставок для стимулирования сбережений и ограничения потребления; стабильную целенаправленную кредитно-денежную политику, призванную уменьшить темпы инфляции; сокращение бюджетного дефицита до 3 процентов от ВВП, освобождающее правительство от необходимости прибегать к отвлечению сбережений.

**Таблица 1. Моментальная агрегатная уточнение в процентах выборочных компонентов валового внутреннего продукта, 1985-1989 годы**

(В номинальных ценах 1985 года)

	1985 год			1986 год			1988 год			1989 год		
	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	В среднем за год	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	В среднем за год	
Личное потребление	-3,6	0,8	3,7	4,9	4,6	5,7	6,3	4,9	1,9	1,3	0,2	0,6
Государственное потребление	3,4	2,2	3,9	20,6	-14,2	-9,7	3,2	1,6	42,0	-6,3	-7,9	-5,3
Баловые внутренние вложения в основной капитал	-7,2	-17,9	-2,4	12,6	11,2	6,9	2,0	8,6	5,6	4,6	0,6	-3,2
Баловые внутренние расходы	-7,8	0,1	4,1	25,0	1,5	-6,3	0,4	7,6	6,1	-1,3	-7,5	-7,2
Плюс экспорт	10,1	-1,4	-2,6	-5,0	12,0	26,3	19,4	5,7	-14,5	52,3	-12,7	-0,8
Минус импорт	-14,8	-2,6	3,9	79,2	8,9	-10,6	11,0	22,5	-5,6	51,1	-38,4	-20,7
Валовый внутренний продукт	-0,8	0,3	2,1	5,5	2,5	3,9	3,4	3,7	2,1	1,3	1,1	-1,5
												2,1

**Источник:** South African Reserve Bank Quarterly Bulletin, March 1990.

Таблица 2. Южная Африка: изменения выборочных цен и валютных курсов, 1985-1989 годы

	1985 год			1986 год			1987 год			1988 год			1989 год		
	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	В среднем за год	
Цены на потребительские товары (в процентах)	16,2	18,6	16,1	13,8	13,0	12,3	12,3	12,9	13,6	15,0	15,1	15,1	14,7		
Процентные ставки (ставки по ссудам первоклассных заемщикам) (в процентах)	21,5	14,3	12,5	13,3	14,7	16,0	17,3	15,3	18,7	19,7	20,0	21,0	19,8		
Реальный действующий валютный курс (1985 год = 100)	100,0	92,2	104,1	103,2	97,8	96,3	96,0	98,3	98,4	97,1	97,6	101,7	98,7		
Обменный курс randa по отношению к доллару США	0,4564	0,4408	0,4914	0,4881	0,4531	0,4111	0,4168	0,4423	0,4068	0,3753	0,3655	0,3811	0,3822		

Источник: IMF. International Financial Statistics. May 1990, and South African Reserve Bank Quarterly Bulletin, March 1990.

29. Политика структурной перестройки включает в себя преследующую далеко идущие цели программу приватизации, уменьшение объема вмешательства государства в функционирование финансовой системы, новый Общий план поощрения экспорта и реформу тарифной системы. Целью является стимулирование экономического роста посредством создания более благоприятной среды для ориентированных на рынок стратегий частного сектора.

30. Оба аспекта стратегии отражают влияние теории экономического либерализма, хотя степень вмешательства государства в Южной Африке оказывается намного значительней, чем в других развитых странах, прибегнувших в последние годы к аналогичной политике. Основной целью этой стратегии является обеспечение экспортной направленности достигнутого экономического роста, особенно в обрабатывающей промышленности, на основе обогащения основных видов сырья. Вторичной целью является обеспечение "Внутренней индустриализации", которая позволит направить развитие на содействие росту трудоемких производств с низкой долей импорта.

31. За исключением первого квартала 1988 года, начиная с 1985 года платежный баланс по текущим счетам сводился к активному сальдо (см. таблицу 3). Несмотря на международные торговые санкции, введенные с 1985 года, положение в области экспорта было удовлетворительным благодаря, в частности, тому, что санкции являются менее эффективными в отношении продукции горнодобывающей промышленности. Такое состояние экспорта, возможно, было также достигнуто в результате попыток Южной Африки выйти на новые рынки, хотя ей удалось добиться лишь некоторых успехов в этом направлении. За исключением временного ускорения темпов роста импорта, имевшего место в 1988 году, его объем оставался низким, и в первую очередь благодаря жестким экономическим мерам, продиктованным необходимостью ограничить внутренний спрос с целью обеспечения активного сальдо текущего платежного баланса по текущим счетам.

32. Невидимые статьи платежного баланса по текущим счетам неизменно сводятся с дефицитом, при этом поступления от экспортных услуг составляют менее половины платежей. Тем не менее выплаты по дивидендам и прибылям как доля экспортных поступлений за 30 лет с 1956 по 1985 год уменьшились почти наполовину.

#### В. Платежный баланс и приток капитала

33. Баланс движения капиталов, входящий в структуру платежного баланса, отражает приток капиталов в форме инвестиций и займов. Инвестиции могут финансироваться за счет акционерного или привлеченного капитала. С конца второй мировой войны и до середины 70-х годов иностранный капитал, выступавший в качестве основного источника капиталовложений, замещался внутренними сбережениями 4/. Как указывается в одном недавно осуществленном исследовании, "почти 88 процентов от 11-миллиардного увеличения стоимости прямых иностранных инвестиций в период между 1956 и 1980 годами было достигнуто благодаря реинвестированным или сохраненным поступлениям, а менее 13 процентов - благодаря новому притоку капитала из-за рубежа" 5/. Этот факт указывает на то, что характер иностранных капиталовложений в Южной Африке претерпел изменения начиная с середины 50-х годов. Если в 1956 году доля долгосрочных инвестиций в виде акционерного капитала составляла 75 процентов общего объема иностранных капиталовложений в Южной Африке, то к 1985 году иностранные инвестиции в основном приобрели форму привлеченного капитала, и в частности привлеченного капитала по краткосрочным кредитам, доля которого в 1985 году составила ровно 40 процентов от всего объема внешних обязательств Южной Африки 6/ (см. таблицу 4). Большая часть этой задолженности накопилась в период с 1980 по 1985 год, который характеризовался резким падением цен на золото на мировом рынке, высокими темпами роста цен внутри страны, и особенно во второй половине 1984 года, резким понижением курса ранда на иностранных валютных рынках.

Таблица 3. Итоги баланса текущих счетов, платежного баланса, 1985-1989 годы <sup>2/</sup>

(в мил. рандов)

	1985 год			1986 год			1987 год			1988 год			1989 год		
	Импорт квартали	Импорт за год	Чистый избыток импорта за год	Импорт квартали	Импорт квартали	Импорт квартали	Импорт квартали	Импорт квартали	Импорт квартали						
Экспорт товаров фоб	20 465	25 048	25 146	26 300	29 282	33 830	36 476	31 472	34 560	44 320	40 610	38 730	39 730	39 555	39 555
Чистое производство золота	15 460	16 719	17 792	18 530	19 948	20 230	19 780	19 622	18 970	18 150	19 670	20 122	16 228	16 228	16 228
Импорт товаров фоб	23 045	25 514	28 320	36 780	38 310	40 070	41 520	39 170	42 150	49 580	43 930	40 872	44 133	44 133	44 133
Плюс поступлений в счет предоставленных услуг	5 796	6 222	6 453	6 923	6 705	8 058	8 330	7 504	8 690	9 230	9 770	9 496	9 297	9 297	9 297
Недостаток за предоставленные услуги	13 109	15 664	15 350	15 460	16 394	17 701	17 973	16 882	17 690	20 690	20 900	22 244	20 381	20 381	20 381
Баланс по текущим счетам	5 925	7 196	6 152	-58	1 748	4 620	5 446	2 939	2 710	1 970	5 840	5 868	4 097	4 097	4 097

<sup>2/</sup> Скорректированные по сезонам среднегодовые суммы.

Источник: South African Reserve Bank Quarterly Bulletin, March 1990.

Таблица 4. Южная Африка: изменения во внешней задолженности,  
конец августа 1985 года - конец 1988 года  
(в млн. долл. США)

Внешняя задолженность, не погашенная по состоянию на:		Изменения во внешней задолженности за период между концом августа и концом 1988 года		
конец августа 1985 года	конец 1988 года	1986 года	1985 года	5
1	2	3	4	
(оценено на основе текущих валютных курсов)	(оценено на основе текущих валютных курсов)	(оценено на основе валютного курса, действовавшего по состоянию на конец августа 1985 года)	(1-2)	(1-3)
<b>За пределами моратория:</b>				
Банковский сектор	1 317	517	486	-800
Государственный сектор	5 948 а/	5 600	4 386	-348
частный сектор	2 828	2 519	2 098	-309
Среднесрочные и долгосрочные кредиты	—	3 476	3 436	3 436
<b>Итого</b>	<b>10 093</b>	<b>12 112</b>	<b>10 406</b>	<b>2 019</b>
<b>В пределах моратория:</b>				
Государственный сектор	2 692	2 815	2 377	-315
Банковский сектор	8 814	4 949	4 754	-4 060
Небанковский частный сектор	2 122	1 309	1 032	-813
<b>Итого</b>	<b>13 628</b>	<b>9 073</b>	<b>8 163</b>	<b>-4 555</b>
<b>Всего</b>	<b>23 721</b>	<b>21 185</b>	<b>18 569</b>	<b>-2 536</b>
				<b>-5 152</b>

а/ Считается, что присоединительно 60 процентов этой суммы приходится на облигации на предъявителя.

Источник: South African Reserve Bank Quarterly Bulletin, March 1990.

34. В период с 1980 по 1984 годы в результате этого понижения курса ранда сумма внешней задолженности возросла на 50 процентов в долларовом выражении (с 16,9 млрд. долл. США до 24,3 млрд. долл. США) и почти на 400 процентов в рандах (с 12,6 млрд. рандов до 48,2 млрд. рандов). В этот же период сумма внешней задолженности в отношении к ВВП возросла с 20,3 процента до 45,7 процента.

35. Большая часть роста объема займов пришлась на долю частного сектора, что частично объясняется развитием евровалютного рынка, а также поиском местными предпринимателями более низких процентных ставок. Ко времени финансового кризиса в 1985 году приблизительно 72 процента объема внешней задолженности Южной Африки по займам было выражено в краткосрочных кредитных документах различных видов, большая часть которых представляла собой межбанковские кредиты. Даже при этом объем задолженности, как в соотношении с ВВП, так и в сравнении с другими странами, был невелик. В действительности же в Южной Африке имела место острая нехватка ликвидных средств.

36. В качестве одной из мер для преодоления этого кризиса в 1985 году власти Южной Африки вновь ввели двойной курс обмена валюты <sup>1/</sup>. Эта система предусматривает применение коммерческого курса ранда для всех операций, входящих в структуру платежного баланса по текущим счетам (импорт, экспорт и невидимые статьи), и для иностранных займов. Все другие операции по счету движения капиталов, включая иностранные портфельные инвестиции в южноафриканские акции, репатриацию изъятых капиталовложений и ввоз и вывоз капитала мигрантами, производятся по более низкому, плавающему финансовому обменному курсу ранда. Таким образом, финансовый обменный курс ранда определяется балансом между предложением и спросом, который выступает в качестве стимула для иностранных инвестиций и барьера на пути репатриации иностранных активов. Он также ограждает коммерческий обменный курс, используемый для большинства операций, от давления, возникающего в результате активизации процесса изъятия капиталов; такое давление, которое полностью приходится на финансовый обменный курс ранда, выполняет самоограничительную функцию в том смысле, что снижение курса достигает точки, когда дальнейшее изъятие капиталов теряет всякую привлекательность.

37. Объем скидок, т.е. предполагаемое превышение предложения ранда по финансовому курсу со стороны агентов, изымающих капитал из южноафриканской экономики, над спросом на валюту со стороны новых инвеститоров и иммигрантов, представляет собой одно из средств определения отношения иностранных деловых кругов. Скидка достигла своего пика (52 процента) в 1986 году, когда стоимость ранда по финансовому курсу составляла менее половины стоимости ранда по коммерческому курсу, стабилизировалась на уровне 38 процентов в течение последующих двух лет и упала до 29 процентов в 1989 году.

38. В отличие от процесса изъятия капиталовложений, коммерческие займы, их обслуживание и выплата производятся по коммерческому обменному курсу ранда. Поэтому они имеют важное значение в общей структуре платежного баланса. Последние тенденции, характеризующие состояние внешней задолженности Южной Африки, и их последствия с точки зрения экономической политики рассматриваются в следующем разделе. Здесь же следует отметить, что значительный отток капитала из страны в период с 1985 по 1989 годы привел к сокращению и без того небольшого объема официальных золотого и валютного резервов, что вынудило центральный банк произвести дорогостоящие операции по закупке иностранной валюты в рамках сделок на срок (таблица 5). В соответствии с оценками, в тот же период общий объем резервов был эквивалентен объему импорта за период максимум в 13 недель и минимум в 6 недель.

Таблица 5. Южная Африка: счет движения капиталов платежного баланса,  
1985-1989 годы

(В млн. randов)

	1985 год	1986 год	1987 год	1988 год				1989 год			
				Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
1.	чистый долгосрочный капитал	-445	-3 060	-1 698	-287	-715	-275	175	-1 102	-395	-728
2.	чистый краткосрочный капитал	-8 786	-3 037	-1 371	-475	-1 494	-2 259	-1 216	-5 444	-1 456	-752
	Средства государственных властей	75	-71	8	-50	-10	-	1	-59	6	10
	Средства государственных корпораций	-157	-224	-40	27	-10	90	-72	35	40	185
	Средства небанковского частного сектора	-8 704	-2 742	-1 339	-452	-1 474	-2 349	-1 145	-5 420	-1 502	-947
3.	чистое движение капиталов (1 + 2)	-9 231	-6 097	-3 069	-762	-2 209	-2 534	-1 041	-6 546	-1 851	-1 480
4.	Баланс по текущим счетам	5 925	7 196	6 152	924	-287	1 408	894	2 939	1 432	312
5.	Изменение в чистых золотых и прочих инвалютных резервах (3 + 4)	-3 306	1 099	3 083	162	-2 496	-1 126	-147	-3 607	-419	-1 168
6.	Изменение в обязательствах, относящихся к резервам <sup>a/</sup>	2 071	-2 283	-1 167	-13	1 668	586	-316	1 925	904	1 995
										206	-250
										-307	-1 455
										250	2 555

a/ Обычно краткосрочное приобретение иностранной валюты посредством продаж на срок золота, или какого-либо другого обеспечения, для поддержания резервов - знак "минус" означает уменьшение этого вида золотовнности.

Источник: South African Reserve Bank Quarterly Bulletin, March 1990.

**С. Наблюдаемые в последнее время тенденции в области внешней задолженности Южной Африки**

39. Южная Африка не является крупным международным должником, и испытываемые ею трудности в связи с ее международной задолженностью по своей сути отличаются от затруднений, испытываемых другими странами-должниками 8/. Тем не менее после финансового кризиса, разразившегося в августе 1985 года, когда правительство было вынуждено ввести односторонний мораторий на погашение значительной части капитальной суммы своего международного коммерческого долга, условия погашения ее задолженности периодически пересматривались; кроме того, Южная Африка почти не имела доступа на международные рынки капитала для получения любых кредитов, за исключением кредитов, связанных с торговлей 9/.

40. Поэтому начиная с 1985 года Южная Африка проводит политику, направленную на удовлетворение требований своих международных кредиторов, в расчете на то, что, поступая таким образом, она сможет со временем вновь получить доступ на международные финансовые рынки. Для достижения этой цели правительство:

а) заключило три соглашения подряд о пересмотре условий погашения задолженности в результате переговоров с международными банками, являющимися основными кредиторами Южной Африки, в том что касается той части задолженности, которая оказалась "под сетью" моратория;

б) стремилось проводить внутреннюю экономическую политику, которая могла бы обеспечить максимальный экономический рост, соответствующий потребностям в отношении выполнения его долговых обязательств.

41. Три соглашения о пересмотре условий погашения задолженности охватывают следующие периоды: 1 апреля 1986 года-30 июня 1987 года; 1 июля 1987 года-30 июня 1990 года; и 1 июля 1990 года-31 декабря 1993 года.

42. Объем и распределение внешней задолженности Южной Африки представлены в таблице 4.

43. Из 13,6 млрд. долл. США, заблокированных в результате введения моратория в 1985 году, примерно 1,8 млрд. долл. США были выплачены в рамках первых двух соглашений о пересмотре условий погашения задолженности. Следует отметить, что Южная Африка всегда производила выплаты в соответствии с этими соглашениями в срок; она продолжила выплату той части задолженности, на которую мораторий не распространялся, а также обслуживание своей задолженности в полном объеме. Что касается задолженности, условия погашения которой были пересмотрены, то процентные ставки были примерно на 1 процент выше уровня, установленного в соответствии с договоренностями еще до введения моратория.

44. Кроме того, примерно 4 млрд. долл. США были разморожены в результате согласия некоторых кредиторов принять вариант урегулирования этой проблемы путем преобразования замороженных активов в ссуду со сроком погашения в 10 лет. В соответствии с условиями предоставления этих ссуд в течение первых пяти лет не производится каких-либо погашений капитальной суммы долга, однако впоследствии он погашается в полном объеме частями путем осуществления с интервалом в полгода 10 равных выплат. Нельзя определить точно, когда индивидуальные кредиторы решили

прибегнуть к этому варианту, однако представляется, что, хотя осуществление некоторых платежей в счет погашения ссуд начнется с 1992 года, этот процесс существенно активизируется с конца 1993 года.

45. Как видно из таблицы 4, с 1985 года изменения валютных курсов привели к повышению стоимости непогашенного пересмотренного долга в долларовом исчислении примерно на 12,5 процента - с 8 млрд. долл. США до 9 млрд. долл. США по состоянию на конец 1988 года.

46. В соответствии с третьим соглашением о пересмотре сроков погашения задолженности, о котором было объявлено 18 октября 1989 года и которое вступило в силу 1 июля 1990 года, Южная Африка обязуется погасить еще 20,5 процента капитальной суммы долга в соответствии с графиком, изложенным в таблице 6.

Таблица 6. Южная Африка: смета выплат в счет погашения капитальной суммы долга в соответствии с заключенным с кредиторами третьим соглашением о переносе сроков погашения задолженности, октябрь 1989 года

Дата платежа	Выплаты в счет погашения капитальной суммы долга (в процентах)	В млн. долл. США
1990 год, декабрь	1,5	120
1991 год, февраль	2,5	197
август	3,0	230
1992 год, февраль	3,0	224
август	3,0	217
1993 год, февраль	3,0	210
август	3,0	204
декабрь	1,5	99
Итого	20,5	1 502

Источник: Главное бюджетно-контрольное управление Соединенных Штатов (ГБУ), South Africa: Debt Rescheduling and Potential for Financial Sanctions, Briefing report to Congressional Requesters, Washington, D.C., February 1990 (GAO/NSIAD-90-109BR), p. 5.

47. В соответствии с соглашением кредиторы продолжают получать несколько завышенные процентные ставки. Однако условия размораживания были изменены по сравнению с условиями, предложенными в соответствии со вторым промежуточным соглашением. В настоящее время Южная Африка предлагает производить выплаты любому кредитору, согласному на преобразование задолженности в ссуду со сроком погашения 10 лет до конца 1993 года (т.е. к концу периода действия третьего промежуточного соглашения) по тем же ставкам, что и кредиторам, выплаты по ссудам которых заморожены. Затем последует 4-летний период, в течение которого не будут

производиться какие-либо выплаты капитальной суммы долга, после чего, однако, непогашенный долг будет полностью покрыт частями в течение 30 месяцев посредством пяти равных производимых раз в полгода выплат.

48. При сложившихся в настоящее время обстоятельствах примерно 6 млрд. долл. США будут все еще заморожены по состоянию на 31 декабря 1993 года, и сроки их погашения придется еще раз пересматривать. Как видно из таблицы 4, пересмотренная задолженность в соответствии с промежуточным соглашением не охватывает всех обязательств Южной Африки по внешней задолженности. Помимо основной задолженности, на которую распространяется мораторий, имеется также задолженность, состоящая главным образом из облигаций и официальной задолженности торговых учреждений. В таблицу 7 включена полученная недавно оценка графика погашения задолженности в ближайшее время.

Таблица 7. Южная Африка: смета общего объема выплат в счет погашения задолженности: 1990-1993 годы

(В млн. долл. США)

Виды выплат	1990 год	1991 год	1992 год	1993 год
В счет погашения капитальной суммы замороженного долга	240 <sup>а/</sup>	427	441	513
В счет погашения капитальной суммы прочих видов задолженности	1 400	700	700	600
Итого	1 640	1 127	1 141	1 113

а/ Включает окончательные расчеты согласно второму промежуточному соглашению, 15 июня 1990 года.

Источник: United States General Accounting Office, "South Africa: Debt Rescheduling and Potential for Financial Sanctions, Briefing Report to Congressional Requesters", Washington, DC, February 1990 (GAO/NSIAD-90-109BR), p. 5.

49. Другие виды задолженности были исключены из моратория. Что касается задолженности торговых учреждений, то основной причиной исключения ее из моратория явилось то, что южноафриканские власти рассчитывают выплатить замороженную и прочую задолженность путем поддержания достаточно значительного активного сальдо по своим текущим счетам платежного баланса. Отказ от уплаты связанный с торговлей задолженности, что повлекло бы за собой предоставление новых торговых кредитов, был несовместимым с этой стратегией. Что касается облигаций на предъявителя (основная часть которых, как считается, находится у инвесторов из Германии, Швейцарии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии), то объяснение в данном случае является более сложным, однако оно несомненно связано со стремлением не отчуждать кредиторов, поддержка которых в будущем окажет благоприятное воздействие на экономику.

50. Однако перед лицом возможных затруднений в проведении в 1989 году переговоров по вопросам пересмотра сроков погашения задолженности и с учетом возможных проблем, связанных с увеличением объема задолженности, подлежащей оплате в 1990 году, юноафриканские власти, как представляется, проявили стремление к пересмотру сроков погашения задолженности по облигациям. Согласно информации, поступившей из неофициальных источников, в 1989 году некоторые европейские банки согласились оказать содействие юноафриканским властям в обмене старых облигаций на новые стоимостью примерно 140 млн. долл. США. Новые облигации рассчитаны на погашение в течение трех лет до 1992 года и предоставлены по значительно более высоким процентным ставкам. Владельцы облигаций имеют опцион на погашение раз в полгода (например, каждый владелец может дважды в году решать, требовать ли ему немедленного погашения в полном объеме). Считается, что владельцы примерно половины всех облигаций стоимостью 70 млн. долл. США согласились на их замену. Неизвестно, воспользовался ли кто-либо из них опционом на погашение.

51. Как представляется, это мероприятие явилось своего рода зондированием имеющихся возможностей до достижения третьего соглашения о пересмотре сроков погашения задолженности. Если бы достижение этого соглашения оказалось более трудным или если бы в результате воздействия других факторов возникли проблемы с подлежащей погашению в 1990 году внешней задолженностью, была бы предпринята попытка осуществления в более значительных масштабах мер по пролонгации кредита. Эта мера по-прежнему является возможным вариантом политики для юноафриканских властей, если в ближайшем будущем они столкнутся с трудностями в погашении задолженности.

52. Целью политики юноафриканских властей в том, что касается проведения переговоров о пересмотре сроков погашения задолженности, пролонгации кредита по облигациям, выплат связанных с торговлей кредитов и предложений о переводе задолженности с установлением 10-летнего срока погашения, является достижение стабильности, при которой обязательства страны в отношении задолженности а) хорошо известны властям на несколько лет вперед; и б) в той мере, в какой это возможно, планомерно распределяются от одного года к другому. Как видно из таблицы 7, эти цели были в большей или в меньшей степени достигнуты. Кроме того, предпринимаемое отныне превращение замороженной задолженности в рассчитанные на 10-летний срок ссуды будет содействовать, ввиду характера распределения во времени погашения капитальной суммы долга, планомерному распределению обязательств в плане дальнейшего погашения задолженности на период до конца 90-х годов. Вопрос о том, ослабило ли достижение этой цели давление на правительство в целях проведения реформы, которое, как считают наблюдатели, оказывала проблема юноафриканской задолженности, рассматривается в главе V.

#### IV. ДОСТУП ЮЖНОЙ АФРИКИ К КОММЕРЧЕСКИМ КРЕДИТАМ И ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ

##### A. Роль коммерческих кредитов и страхования займов в процессе финансирования международной торговли

53. Международная торговля в современном мире развивалась на основе системы финансирования и страхования кредитов. Эти услуги способствовали уменьшению риска в условиях неопределенности, а также облегчению проведения финансовых операций, связанных с торговлей. Хотя их значение в современном мире неодинаково отчасти в

зависимости от уровня развития экономики торгующей страны и отчасти из-за воздействия других факторов, таких, как ее социально-политическая стабильность, потребность в финансировании коммерческих кредитов и связанном с этим страховании в значительной степени сохраняется.

54. Финансирование и страхование коммерческих кредитов может обеспечиваться любым финансовым учреждением, которое согласно на оказание таких услуг. Однако на практике основная часть деловой активности по оказанию этих услуг осуществляется правительствами и коммерческими банками. Значительная часть деловых услуг, предоставляемых частным сектором (как банковским, так и небанковским), также обеспечивается официальными принадлежащими правительству или поддерживаемыми им торговыми учреждениями.

55. Существует два основных вида коммерческих кредитов: кредиты покупателей и кредиты поставщиков. Кредиты предоставляются на период от 30 до 180 дней на сырьевые и промышленные товары (называемые краткосрочными кредитами); на период от одного до пяти лет на сельскохозяйственное и промышленное оборудование (среднесрочные кредиты); и на период от пяти до десяти лет на средства производства, такие, как генераторное оборудование электростанций, реактивные авиаалайнеры и т.п. (долгосрочные кредиты). Краткосрочные кредиты обычно предоставляются посредством документа, называемого аккредитивом, который может быть получен в соответствующем банке. Предоставление долгосрочных коммерческих кредитов нередко связано с более сложными контрактами и (поскольку речь идет о крупных суммах), а также в силу других соображений, таких, как передача технологии и значение указанного продукта для экономики поставляющей страны-поставщика) непосредственным участием правительства. Существует большой вторичный рынок торговых финансовых документов, которые могут быть приобретены (по заранее установленной цене) со скидкой, если держатель примет решение об их продаже.

56. Долгосрочные коммерческие кредиты легко документируются, чего нельзя сказать о краткосрочных коммерческих кредитах. При все возрастающей оперативности и эффективности современной торговли многие операции быстро завершаются, и, хотя банки ведут подробный учет своей деятельности для целей обычного контроля и правового регулирования, сам объем операций международной торговли чрезвычайно затрудняет отчетность и представление документации на национальном или международном уровнях.

57. Основная часть кредитов, предоставляемых торговцам с утвержденной репутацией и пользующимся большим доверием, осуществляется в виде автоматически возобновляемых кредитов, когда устанавливается допустимый объем задолженности или просто кредитный лимит, в пределах которых покупатель имеет право получать займы, а не на основе традиционной формы финансирования коммерческих кредитов. Эта особенность, которая во все большей мере характерна для стран с развитой экономикой, отражает в определенной степени относительное уменьшение важности финансирования коммерческих кредитов как метода ведения международной торговли. Основными факторами, способствующими этому уменьшению, являются: появление обеспеченных в финансовом отношении международных корпораций и торговых компаний, способных финансировать свои собственные торговые операции; накопление опыта и информации о кредитоспособности и надежности торговых партнеров, результатом чего явилось расширение практики ведения торговли по открытому счету; наблюдаемое во всем мире общее стремление к либерализации торговли (уменьшение или устранение тарифных барьеров, более оперативная связь, более быстрая доставка и т.п.); широко

распространенное в странах с развитой экономикой мнение о том, что официальные экспортно-кредитные учреждения действительно предоставляли национальным отраслям промышленности скрытые субсидии и что эту практику (в рамках либерализации практики ведения торговли) не следует поощрять; и воздействие мирового кризиса задолженности, в условиях которого ряду официальных учреждений придется понести значительные потери.

58. Эти факторы привели к большей заинтересованности деятельностью официальных экспортно-кредитных учреждений межправительственных организаций. В частности, правительства стран - членов Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), желая избежать возможности того, чтобы такие учреждения субсидировали торговлю путем искусственного занижения процентных ставок в отношении коммерческих кредитов, в настоящее время требуют, чтобы ОЭСР опубликовала таблицы минимальных процентных ставок, которых должны придерживаться официальные экспортно-кредитные учреждения. Эти таблицы различны для каждой из трех категорий: торговля с относительно бедными странами, торговля со странами среднего уровня (куда относится Южная Африка) и торговля с развитыми странами.

59. В этой классификации подчеркнуто различие торговых позиций, занимаемых развитыми, развивающимися и наименее развитыми странами, и позиции, занимаемой корпорациями, ведущими с ними торговлю. В то время как корпорации с признанной репутацией, осуществляющие торговлю в странах с развитой экономикой, могут не испытывать необходимости в традиционных формах финансирования коммерческих кредитов равно как и, разумеется, не испытывать никакой необходимости находиться в этой связи в зависимом от официальных экспортно-кредитных учреждений положении в отношении страхового покрытия, корпорации, осуществляющие торговлю с наименее развитыми и другими странами, практически не могут получить обеспечение в связи с какими-либо операциями без торгово-кредитных соглашений и поддержки в виде "покрытия", т.е. гарантии со стороны официального экспортно-кредитного учреждения.

#### В. Предоставление коммерческих кредитов и страхование коммерческих кредитов для Южной Африки

60. Поскольку Южная Африка является страной с развивающейся экономикой, то было бы естественно предположить, что в значительной степени ее внешняя торговля зависит от предоставления коммерческих кредитов. Это в особенности касается ее импорта, приблизительно 40 процентов которого приходится на средства производства. Кроме того, поскольку коммерческие кредиты обычно предоставляются той или иной страной, участвующей в торговле, и, поскольку имеются довольно точные (хотя и неполные) статистические данные о сводных показателях направления развития торговли Южной Африки, то существует возможность дать квалифицированные оценки как источникам, так и размерам этих займов.

61. Статистические данные о торговле в отношении различных стран и регионов мира, осуществляющих торговлю с Южной Африкой, приводятся в таблице 8.

Таблица 8. Южная Африка: внешняя торговля и основные торговые партнеры:  
1980-1988 годы

(В млн. долл. США)

	Экспорт						Импорт					
	1980 год	1982 год	1984 год	1986 год	1987 год	1988 год	1980 год	1982 год	1984 год	1986 год	1987 год	1988 год
Всего	25 684	17 647	17 377	19 718	21 603	25 847	18 327	17 026	14 963	11 417	14 126	17 333
Соединенные штаты	2 126	1 220	1 458	1 965	1 272	1 445	2 527	2 484	2 375	1 229	1 281	1 691
Япония	1 551	1 533	1 335	1 826	2 214	1 777	1 669	1 711	1 934	1 270	1 882	2 047
Европейское сообщество	4 916	3 820	3 264	4 908	5 213	6 720	6 595	6 497	5 882	4 657	5 799	7 301
Франция	524	415	385	313	530	638	703	708	568	412	467	575
Германия	1 029	785	676	1 059	1 135	1 570	2 399	2 503	2 339	1 951	2 548	3 332
Соединенное Королевство	1 779	1 300	742	1 056	976	1 304	2 242	2 029	1 660	1 279	1 556	1 911
Швейцария	1 597	947	1 171	324	244	473	308	296	265	258	272	320
Азия Тайвань, провинция Югтай	680	666	803	1 094	1 304	1 900	460	657	763	604	1 009	1 356
Африка	1 412	834	616	808	970	1 164	371	305	284	243	291	349
Западное полушарие	370	234	114	147	175	199	166	193	310	148	175	274
Бразилия	171	77	35	55	65	79	100	112	139	49	90	173

a/ Южная Африка перестала предоставлять МВФ данные по направлениям торговых потоков в 1986 году. Начиная с этого года цифры отражают оценочные данные, основанные преимущественно на информации других стран об их собственной торговле с Южной Африкой. Подробное описание расчетов оценочных данных содержится во введении к изданию IMF Direction of Trade Statistics Yearbook.

b/ Данные отсутствуют.

Источник: IMF Direction of Trade Statistics Yearbook, 1986 and 1989. Эти цифровые данные относятся к зоне Южно-африканского таможенного союза, в которую входит Ботсвана, Лесото, Намибия, Южная Африка и Свазиленд.

62. Объем задолженности Южной Африки по коммерческим кредитам можно определить лишь приблизительно. Согласно одному из проведенных экспертами исследований размер непогашенных коммерческих кредитов по состоянию на конец 1986 года составлял 6,9 млрд. долл. США 10%. Вместе с тем общая сумма колеблется, поскольку торговцы добиваются получения кредитов как на внутреннем, так и международном финансовых рынках с учетом различных факторов, включающих в себя колебания валютных курсов и процентных ставок. Существенная доля резкого увеличения масштабов оттока капитала из Южной Африки, которая имела место в 1988 году (6,5 млрд./randov, т.е. вдвое выше, чем в 1987 году; см. таблицу 5), было, по-видимому, обусловлено изменением экономической политики Южной Африки, которое привело к резкому сокращению спроса на коммерческие кредиты в целях покрытия импорта (см. таблицу 10).

63. Хотя невозможно установить полный объем задолженности Южной Африки по коммерческим кредитам, имеются отдельные статистические данные в отношении займов у учреждений, предоставляющих экспортные кредиты. В конце сентября 1989 года Берлинский союз представил следующую информацию об основных торговых партнерах Южной Африки 11/:

- a) Экспортно-импортный банк "Гермес" (Германия) имеет самые крупные нереализованные обязательства перед Южной Африкой, а именно: 281,3 млн. долл. США по краткосрочным и 2,73 млрд. долл. США по средне- и долгосрочным кредитам;
- b) Департамент гарантов экспортных кредитов имеет перед Южной Африкой обязательства по краткосрочным экспортным кредитам в размере 197,7 млн. долл. США и по средне- и долгосрочным - 2 млрд. долл. США;
- c) Агентство Франции, занимающееся предоставлением экспортных кредитов, - Французская компания по страхованию внешней торговли - имеет обязательства в размере 1,2 млрд. долл. США по средне- и долгосрочным кредитам и 178,8 млн. долл. США по краткосрочным кредитам;
- d) Министерство внешней торговли и промышленности Японии имеет обязательства перед Южной Африкой по краткосрочным кредитам в размере 69,1 млн. долл. США и по средне- и долгосрочным кредитам - 251,9 млн. долл. США. Как представляется, правительство Японии ограничивает предоставление Южной Африке кредитов вследствие определенных политических соображений. Таким образом, возможно, что кредитные средства на поддержку торговли между Японией и Южной Африкой обеспечиваются в основном из внутренних источников самими японскими торговыми компаниями.

64. Доступ Южной Африки на международные финансовые рынки в значительной степени ограничивается краткосрочными и отдельными среднесрочными связанными с торговлей кредитами со стороны официальных учреждений, финансирующих торговлю. Частный сектор имеет в настоящее время весьма низкий стимул к тому, чтобы в значительной степени содействовать развитию этой области экономической деятельности. Причины этого указаны в разделе E ниже. Кроме того, большинство стран, которые разрешают своим официальным экспертным кредитным учреждениям кредиты, либо предоставлять, либо страховать кредиты для торговли с Южной Африкой, вводят различного рода ограничения. Более подробно эти вопросы рассматриваются в разделах C и D.

65. Тем не менее статистические данные, собранные ОЭСР и БМР, свидетельствуют о том, что в период 1985-1989 годов организации Южной Африки добились успеха в привлечении ограниченных новых средне- и долгосрочных кредитов (см. таблицы 9 и 10).

**Таблица 9. Южная Африка: требования иностранных банков, декабрь 1985 года-июнь 1989 года (без корректировки на изменение валютных курсов)**

(В млн. долл. США)

	Декабрь 1985 года	Июнь 1986 года	Июнь 1987 года	Декабрь 1987 года	Июнь 1988 года	Декабрь 1988 года	Июнь 1989 года
<b>Требования иностранных банков:</b>							
1. Общий объем требований	17 459	16 725	16 244	16 767	16 052	15 073	14 712
2. Гарантированные требования	1 996	1 787	1 803	2 224	1 787	1 897	1 373
3. Требования по небанковским кредитам	1 076	1 113	1 273	1 632	1 475	1 933	1 823
4. Итого (1+3)	18 535	17 838	17 517	18 399	17 527	17 006	16 535

**Примечания:**

1. Страна 1: эти цифры отражают общий объем дебиторской задолженности банкам, основная часть которой либо не связана с торговлей, либо, хотя и связана с торговлей (разумеется, это очень незначительная доля), - не гарантируется официальными экспортными учреждениями. Поэтому в сумму этой задолженности включается задолженность, сроки погашения которой подлежат периодическому пересмотру.

2. Страна 2: эти цифры отражают ту часть общих требований иностранных банков, которая приходится на гарантированные финансовые коммерческие кредиты (кредиты покупателям), которые являются займами, предоставляемыми банками иностранным импортерам (то есть, например, британским банком - южноафриканскому импортеру для импорта продукции Великобритании). Гарантии обеспечиваются правительственными учреждениями в стране такого банка.

3. Страна 3: здесь отражены гарантированные кредиты поставщикам, которые являются кредитами, предоставляемыми экспортёрами иностранным импортерам (то есть, например, компанией из Германии - клиенту в Южной Африке). Это - дополнительные суммы задолженности, помимо требований иностранных банков.

Источник: OECD and BIS, Statistics on external indebtedness: bank and trade-related non-bank external claims on individual borrowing countries and territories, new series. Эти данные сообщаются центральными банками и официальными учреждениями государств-членов, предоставляющими экспортные кредиты. Необходимо отметить следующие моменты: в некоторых странах не требуется, чтобы банки, чьи общие внешние активы и обязательства меньше определенного минимального предела, предоставляли такие данные; в некоторых странах в данные, предоставляемые учреждениями, включаются не все их внешние активы; могут происходить два вида отклонений от стандартных норм отчетности ОЭСР: а) данные по краткосрочным кредитам поставщикам могут быть неполными; и б) данные по графику поставок и использованию экспортных кредитов могут быть подготовлены либо недостаточно оперативно, либо могут быть недостаточно подробными для включения в публикуемые статистические данные.

/...

**Таблица 10. Изменения в требованиях иностранных банков и небанковских, связанных с торговлей, иностранных требованиях, июнь 1986 года-июнь 1989 года (скорректировано с учетом изменения валютных курсов)**

(В млн. долл. США)

	Декабрь Июнь- декабрь 1986 года	Декабрь июнь 1987 года	Декабрь июнь- декабрь 1987 года	Декабрь июнь- декабрь 1988 года	Декабрь июнь- декабрь 1988 года	Декабрь июнь- декабрь 1989 года
<b>Требования иностранных банков:</b>						
1. Общий объем требований	-897	-97	-216	-204	-1 131	-11
2. Гарантированные требования	-6	-146	239	193	-113	-100
3. Требования по небанковским кредитам	165	-149	120	327	104	96
4. Итого (1+3)	-732	-246	-96	123	-1 027	85

#### Примечания

- Эти цифры отражают изменения в объеме связанный с торговлей внешней задолженности Южной Африки за каждые полгода. Эти данные скорректированы с учетом изменений валютных курсов, в результате чего уменьшение объема внешней задолженности не столь ярко выражено.
- Увеличение гарантированной (т.е. связанный с торговлей) задолженности и задолженности по небанковским коммерческим кредитам в период после июня 1987 года свидетельствует о довольно быстром внутреннем экономическом росте Южной Африки во второй половине 1987 года и первом квартале 1988 года. В результате этого состояние счетов по текущим операциям платеного баланса настолько ухудшилось (объем импорта за 1988 год увеличился на 22,5 процента), что власти были вынуждены ввести ряд мер, включая дополнительные импортные пошлины, новую дополнительную пошлину на жидкое топливо, более жесткую денежно-кредитную политику и сокращение дефицита бюджета. В результате этого резко снизились темпы роста ВВП. Сокращение импорта означало понижение спроса на коммерческие кредиты.

**Источник:** см. таблицу 9.

66. Эти кредиты, используемые для закупки капитального оборудования, представляют собой частичную замену альтернативных капитальных займов 12/. Поскольку практически ясно, что эти займы не были предоставлены каким-либо учреждением, средства которого заморожены в соответствии с односторонним мораторием 1985 года, существует вероятность того, что они поступают либо с рынков капитала за пределами Европы и Северной Америки, либо от официальных торговых учреждений.

67. Возникает вопрос о том, обеспечивает ли доступ Южной Африки к коммерческим кредитам поддержку южноафриканским властям в их стремлении погасить международные обязательства по задолженности, которые они взяли на себя в соответствии с последовавшими после 2 сентября 1985 года договоренностями о пересмотре условий погашения задолженности. Иными словами, являются ли коммерческие кредиты "новыми деньгами", которые могут, хотя бы частично, заменить приток капитала другого вида? Мнение по этому вопросу представлено в главе V.

#### C. Основные торговые партнеры Южной Африки: доступ и ограничения

68. Как сообщалось в разделе В, в 1988 году (самый последний год, за который имеются довольно полные статистические данные) на Соединенные Штаты Америки, страны - члены Европейского сообщества и Японию приходилось около 55 процентов экспорта (не считая экспорта золота) и ровно 64 процента импорта Южной Африки. Кроме того, еще 30 процентов от общего объема экспортных поступлений Южной Африки обеспечивалось за счет Швейцарии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Италии, в которые направлялось около 90 процентов добываемого в Южной Африке золота 13/.

69. Широко распространено мнение о том, что значительная часть торговли, а то и вся торговля Южной Африки, помимо золота, была бы серьезно подорвана, если бы не существовало коммерческих кредитов и страхования для ее финансирования 14/. По этой причине в последнее время противники апартеида уделяют особое внимание вопросу о наличии средств для финансирования коммерческих кредитов, с тем чтобы ограничить, а то и прекратить их.

70. Со времени финансового кризиса 1985 года в Южной Африке, а в ряде случаев задолго до его возникновения, все крупные торговые партнеры Южной Африки ввели ряд ограничений на движение капитала в эту страну. В некоторых случаях эти ограничения включают финансирование коммерческих кредитов. Можно указать на следующие различные меры в отношении коммерческих кредитов, можно резюмировать следующим образом.

#### Соединенные Штаты Америки

71. Всеобъемлющий закон 1986 года против апартеида запрещает предоставление новых займов Южной Африке финансовыми учреждениями и гражданами, однако этот запрет не распространяется ни на предоставление займов фирмам, являющимся собственностью южноафриканцев из числа чернокожего населения, ни на предоставление краткосрочных коммерческих кредитов (под это определение подпадают кредиты, предоставляемые на срок менее одного года).

72. Учреждению из Соединенных Штатов, предоставляющему торговые кредиты государственному сектору, - Экспортно-импортному банку (ЭИБ), запрещено финансировать экспорт Соединенных Штатов правительству Южной Африки или его

учреждениям, Банк может только обеспечивать краткосрочное финансирование торговли в отношении импортируемых Южной Африкой американских товаров для южноафриканских компаний, большинство владельцев которых является либо чернокожими, либо цветными или которые придерживаются оговоренных принципов равных возможностей 15/. Кроме того, ЭИБ прекратил обеспечение предоставляемых Южной Африке коммерческих кредитов; это означает, что экспортёры из Соединенных Штатов должны либо страховать свои кредиты в частном секторе, либо брать на себя риск, предоставляя кредиты без страховочного покрытия.

#### Европейское сообщество

73. В 1986 году 12 государств - членов Европейского сообщества установили добровольный запрет на новые средние- и долгосрочные инвестиции в Южной Африке, и все, за исключением Соединенного Королевства, согласились на своей встрече на высшем уровне, состоявшейся в Дублине, 22 июня 1990 года, продолжать осуществление этой меры в течение последующих шести месяцев. Однако этот запрет не распространялся на финансирование краткосрочных или среднесрочных коммерческих кредитов. Правительство Южной Африки исключило задолженность официальных торговых учреждений из одностороннего моратория на погашение задолженности, который оно установило 2 сентября 1985 года. этого времени оно продолжает обслуживать и погашать все свои обязательства в этой области. Среди государств - членов Европейского сообщества самыми крупными держателями обязательств Южной Африки по погашению задолженности по коммерческим кредитам являются официальные учреждения Германии, Соединенного Королевства и Франции.

74. В Германии имеются четыре учреждения, предоставляющие экспортные кредиты - два из них предоставляют гарантии, а два - фактические кредиты. Одно учреждение из каждой группы функционирует в государственном секторе. По состоянию на конец сентября 1989 года официальное гарантированное агентство "Гермес" являлось крупнейшим в мире держателем долгового торгового векселя официального экспортного кредитного учреждения Южной Африки, хотя оно имеет ограничение в 50 млн. марок ФРГ для каждой конкретной сделки и только "в исключительных случаях" соглашается покрывать суммы, превышающие 20 млн. марок ФРГ. Гарантии могут также предоставляться учреждением частного сектора, а именно "Треайrbайт". Кредиты на торговлю предоставляются также как учреждением государственного сектора "Кредитанштальт фюр видерауфбау", являющимся банком развития, так и "АКА - Аусфукредит", представляющим собой организацию, которой совместно владеют банки в Германии. Торговле Южной Африки оказывается поддержка со стороны всех этих учреждений как путем предоставления кредитов, так и страхового покрытия на индивидуальной основе на срок до пяти лет. Согласно имеющейся информации, в 1987 году "Кредитенштальт фюр видерауфбау" предоставил южноафриканскому Управлению почт и электросвязи займы в размере 32,8 млн. марок ФРГ 16/.

75. По имеющимся сообщениям, по состоянию на конец сентября 1989 года Департамент гарантий экспортных кредитов Соединенного Королевства имел непогашенные обязательства по краткосрочным кредитам на экспортные операции в Южную Африку в размере 197,7 млн. долл. США, а обязательства по средне- и долгосрочным кредитам - в размере 2 млрд. долл. США 17/. Департамент открывает краткосрочные кредиты без ограничений. Средне- и долгосрочные кредиты также открыты, но с ограничением в 10 млн. фунтов стерлингов на каждую конкретную сделку и в зависимости от общего неуточненного максимального уровня обязательств.

76. Кредиты и гарантии через официальное учреждение - Французскую компанию по страхованию внешней торговли - открыты на индивидуальной основе, но без ограничений. По состоянию на конец сентября 1989 года долг Южной Африки Французской компании по страхованию внешней торговли составлял 178,8 млн. долл. США по краткосрочным и 1,2 млрд. долл. США по долгосрочным кредитам.

### Япония

77. В Японии одно официальное учреждение, предоставляющее коммерческие кредиты, - министерство внешней торговли и промышленности Японии - предоставляет гарантии, а другое - Экспортно-импортный банк - предоставляет как кредиты, так и гарантии. Оба рассматривают просьбы о поддержке торговли с Южной Африкой таким же образом, как и учреждение из Франции: кредиты открываются на индивидуальной основе, без публично оговоренного предельного уровня ограничений. Однако в министерстве внешней торговли и промышленности Японии объем задолженности по гарантированным займам был ниже, чем в указанных выше европейских странах: по состоянию на конец сентября 1989 года - 69,1 млн. долл. США по краткосрочным кредитам и 251,9 млн. долл. США - по среднесрочным и долгосрочным кредитам. Основной причиной более низкого уровня задолженности в целом, как обычно указывается, является опасение Японией критики в связи с ее торговлей с Южной Африкой 18/. Вместе с тем данные в отношении экспортно-импортного банка отсутствовали, и, как указывают Оувенден и Коул, "объем непогашенных застрахованных кредитов в Японии является значительным" 19/. В 1988 году объем торговли между Японией и Южной Африкой составлял 2047 млн. долл. США по экспорту и 1955 млн. долл. США по импорту, и логично предположить, что значительная доля этой торговли осуществлялась на основе предоставления кредитов обычным путем 20/. Возможно также, что, как и в Соединенных Штатах, частный небанковский сектор играет сравнительно более существенную роль в предоставлении коммерческих кредитов, чем это обычно имеет место в европейских странах. Эти вопросы рассматриваются в разделе Е.

### D. Другие торговые партнеры: доступ и ограничения

78. Среди европейских стран, не входящих в Европейское сообщество, бесспорно, крупнейшим торговым партнером Южной Африки является Швейцария. Однако торговля Швейцарии с Южной Африкой сводится почти исключительно к золоту и алмазам и предоставлению банковских услуг. По сравнению с этими видами деятельности торговля другими товарами по своему объему незначительна. Вместе с тем официальное учреждение, занимающееся кредитованием экспорта, "Экспорт Ризико Гаранти", предоставляет обеспечение по краткосрочным коммерческим кредитам без ограничений и избирательно - по среднесрочным и долгосрочным кредитам. В сентябре 1989 года размер непогашенной дебиторской задолженности этого учреждения, согласно сообщениям, составил 38,9 млн. долл. США по краткосрочным кредитам и 257,1 млн. долл. США - по среднесрочным и долгосрочным кредитам.

79. В других странах Европы, не входящих в Европейское сообщество, ограничения на торговлю с Южной Африкой означают, что операции с коммерческим кредитом фактически отсутствуют. Финляндия, Исландия, Норвегия и Швеция (плюс Дания, которая также входит в Европейское сообщество) - все эти страны выполняют требования Программы действий стран Северной Европы против апартеида, провозглашенной в 1985 году, которая запрещает практически всякую торговлю с Южной Африкой. Каждая из этих стран Северной Европы также приняла законы, объявляющие предоставление займов клиентам из Южной Африки противозаконным. При почти полном отсутствии торговли

между этими странами и Южной Африкой спрос на коммерческие кредиты, как правило, отсутствует, и каждая из этих стран, как считается, предоставила Южной Африке официальных экспортных кредитов за сумму менее 5 млн. долл. США.

80. Австрия предоставляет коммерческие кредиты Южной Африке, однако ограничивает сделки потолком 4,3 млн. долл. США и максимальным сроком 24 месяца. У "Эстеррайхише контрол банк" (ЭКБ), официального учреждения Австрии, предоставляющего коммерческие кредиты, объем дебиторской задолженности по различным видам кредитов на конец сентября 1989 года составлял менее 30 млн. долл. США.

81. За пределами Европы Австралия, Канада и Новая Зеландия не обеспечивают Южной Африке покрытия в отношении коммерческих кредитов и принимают другие меры по сдерживанию торговых связей. Они также призывают банковские учреждения частного сектора не предоставлять коммерческих кредитов на срок более 90 дней (см. главу II). Дебиторская задолженность официальных учреждений Австралии и Новой Зеландии, занимающихся кредитованием экспорта по коммерческим кредитам, предоставленным Южной Африке, составляет менее 5 млн. долл. США, а у канадской корпорации по развитию экспорта, как считается, она отсутствует вообще.

82. В Азии размер официальных экспортных кредитов, предоставляемых Гонконгом, как считается, составляет менее 5 млн. долл. США, однако, что касается Тайваня, провинции Китая, то, как полагают, он не проявляет подобной сдержанности. Хотя цифровые данные отсутствуют, согласно сведениям, поступившим недавно из одного источника, официальные лица якобы заявили, что: "Экспортно-импортный банк Тайваня, провинции Китая, осуществляет финансовые программы в интересах поставщиков и покупателей экспортных товаров, направляемых в Южную Африку, так же, как он это делает в отношении поставщиков и покупателей экспортных товаров из других стран" 21/. Учитывая, что только в 1988 году, как полагают, Тайвань, провинция Китая, импортировал товаров из Южной Африки на сумму 827 млн. долл. США и в свою очередь вывез товаров на сумму 626 млн. долл. США, можно предположить наличие значительной непогашенной задолженности по коммерческим кредитам 22/. Тайвань, провинция Китая, является вторым крупнейшим торговым партнером Южной Африки в Азии после Японии. В недавнем исследовании и последних докладах упоминаются совместные программы капиталовложений при участии Тайваня, провинции Китая, в Южную Африку 23/. Хотя данные за последние годы отсутствуют, статистика международной торговли за 1982 и 1984 годы свидетельствует о некотором увеличении объема торговли между Южной Африкой и Корейской Республикой.

83. Среди других стран Азии, развивающих промышленность и торговлю, Сингапур сообщил об отсутствии торговых отношений с Южной Африкой. Индия, Малайзия и Таиланд специальным положением запрещают торговлю с Южной Африкой.

84. Экономические отношения Южной Африки с другими государствами южной части Африки в одном из недавних экспертных исследований определялись как "асимметричная взаимозависимость" 24/. Суммарный положительный эффект платежного баланса при таких отношениях для экономики Южной Африки, по оценкам, составлял 1,25-1,6 млрд. долл. США в год в середине 80-х годов, причем значительная часть этой суммы формировалась за счет активного сальдо торговли по видимым статьям 25/. Эта цифра представляет собой приблизительно 40 процентов активного сальдо по текущим счетам Южной Африки. Большая часть этого торгового оборота будет финансироваться за счет кредитов из самой Южной Африки.

## E. Частный сектор

85. Экономические санкции, направленные на ограничение потока промышленных и сырьевых товаров, могут вводиться правительствами и международными организациями, однако частные фирмы зачастую действуют в обход их, стремясь поддерживать или развивать выгодные торговые отношения.

86. Особого внимания заслуживает банковский сектор. Вслед за объявлением Южной Африкой моратория на коммерческую часть ее внешней задолженности в 1985 году большинство международных финансовых рынков оказались для нее закрытыми. В течение нескольких месяцев после объявления 2 сентября 1985 года этого моратория к числу кредитов, которые перестали предоставляться, относились и коммерческие кредиты. Однако, поскольку Южная Африка не отказалась от погашения своей задолженности официальным коммерческим учреждениям и поскольку, как было показано, большинство из этих учреждений по-прежнему предоставляли Южной Африке кредиты с обеспечением, финансовые учреждения частного сектора в принципе могли возобновить финансирование краткосрочных и среднесрочных коммерческих кредитов. В действительности же оказывается, что весьма незначительная часть этих операций осуществляется через основные традиционные рынки Южной Африки.

87. В Соединенных Штатах Главное бюджетно-контрольное управление пришло к выводу, что банки Соединенных Штатов "не изъявили готовности" кредитовать торговлю для торговли с Южной Африкой <sup>26/</sup>. В своем докладе Управление ссылается на проведенное министерством финансов Соединенных Штатов исследование о контроле над иностранными активами и другие доказательства в подтверждение своего вывода о наличии этой ситуации, которая обусловлена главным образом следующими причинами: отсутствие гарантий Экспортно-импортного банка; возможные социально-экономические риски в Южной Африке; увеличение числа федеральных и местных законов Соединенных Штатов, ограничивающих приток инвестиций в фирмы, поддерживающие деловые связи с Южной Африкой; более широкая осведомленность общественности о проблеме апартеида; чувствительность банков в связи с проблемой задолженности в контексте мирового кризиса задолженности.

88. В Европейском сообществе ситуация несколько иная. В тех странах, на которые приходится наибольшая часть торговли Южной Африки с Европой, клиенты не оказывают давления на частный сектор в плане предоставления коммерческих кредитов, поскольку официальные учреждения, занимающиеся предоставлением экспортных кредитов, по-прежнему открыты для деловых кругов Южной Африки. Вполне понятно, что представителей частного сектора устраивает это положение, поскольку благодаря ему им удается избегать того давления, которое испытывают их коллеги в Соединенных Штатах со стороны все более информированного и приобретающего более четкую направленность общественного мнения. Они также могут избегать давления со стороны своих клиентов, обусловленного тем фактом, что (в значительной степени) они разделяют пессимистические взгляды банков Соединенных Штатов на нынешнюю конъюнктуру в Южной Африке. В частном исследовании крупных европейских банковских учреждений, проведенном представителями одной из межправительственных организаций в конце 1989 года, был сделан вывод о том, что частному сектору принадлежит весьма незначительная доля операций с коммерческими кредитами на любом из основных европейских рынков капитала. Возможно, некоторые новые операции и осуществляются в странах Европейского сообщества, однако, по всей вероятности, масштабы этой деятельности незначительны; она осуществляется на второстепенных рынках банками, которые мораторий 1985 года затронул незначительно или не затронул вообще; и она заключается преимущественно в обслуживании местных экспортёров.

89. За пределами Соединенных Штатов и Западной Европы ситуация менее ясна. По-видимому, есть основания предполагать, что значительные операции по предоставлению коммерческих кредитов осуществляются банками Тайваня, провинции Китая, поскольку объем торговли между этой страной и Южной Африкой в 80-е годы весьма существенно возрос. Сообщалось также, что банки Гонконга занимаются кредитованием торговли через саму эту коронную колонию, а также активно кредитуют торговлю между фирмами Яго-Восточной Азии и Южной Африки, которая целиком осуществляется за пределами Гонконга 27/. Принято считать, что японские власти ограничивают вклад банковского сектора в дело финансирования торговли с Южной Африкой, однако масштабы и высокая конкурентная способность крупных японских корпораций и торговых компаний позволяют предоставлять коммерческие кредиты из небанковских источников 28/.

90. Однако в целом размеры новых коммерческих кредитов, предоставляемых Южной Африке, вероятно, незначительны. Основываясь на данных, полученных от ОЭСР и БМР, Главное бюджетно-контрольное управление Соединенных Штатов Америки недавно подсчитало, что общий объем новых гарантированных коммерческих кредитов, в том числе гарантированные правительствами банковские кредиты, в период с июня 1986 года по июнь 1989 года включительно составил 1,066 млрд. долл. США 29/. Организация Объединенных Наций также пришла к выводу, что несмотря на некоторое увеличение числа заемных операций, причем международные банки предпочитают предоставлять займы в долларах США, а не в валютах их стран, общие размеры займов незначительны 30/. Хотя общая накопленная задолженность по торговле возросла незначительно, она тем не менее позволяет Южной Африке осуществлять торговлю достаточно успешно для сохранения положительного сальдо по текущему платежному балансу, которое позволяет ей покрывать задолженность как по кредитам, не охваченным мораторием, так и в рамках соглашений о пересмотре сроков погашения задолженности. Некоторые из причин, обусловивших такое положение, изложены в главе V.

#### V. ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИНЯТЫХ МЕР

91. На способность Южной Африки участвовать в международной торговле не оказали серьезного воздействия ограничения коммерческих кредитов. Это обусловлено четырьмя основными причинами.

92. Во-первых, основные торговые партнеры Южной Африки в Европе и Японии продолжали предоставлять Южной Африке обеспечение по кредитам через их официальные учреждения, занимающиеся кредитованием торговли, и оставили открытymi возможности предоставления краткосрочных и среднесрочных займов на развитие торговли для Южной Африки при незначительных ограничениях.

93. Во-вторых, в тех развитых странах, в которых вводились ограничения на коммерческие кредиты (страны Северной Европы, Австралия, Канада и Новая Зеландия), объем торговли был достаточно небольшим, и хотя в результате этих кредитных ограничений были упущены некоторые возможности в плане развития торговли, они не были настолько значительными, чтоб. воздействовать на общую позицию Южной Африки с точки зрения торговли.

94. В-третьих, там, где коммерческие кредиты ограничиваются, а объем торговли значителен, развитие торговли поддерживалось другими средствами. Например, в Соединенных Штатах, несмотря на ограничения на коммерческие кредиты, торговля

поддерживалась благодаря следующим факторам: предоставлению в некоторых случаях небольших коммерческих кредитов, которые, по имеющимся сведениям, осуществляет по крайней мере один банк; наличию источников коммерческих кредитов в других странах мира; и способности филиалов компаний Соединенных Штатов выгодно использовать эти возможности и анонимность международных финансовых рынков 31/. Кроме того, фирмы могут предпочесть вести торговые операции с хорошо зарекомендовавшими себя компаниями Южной Африки на основе открытых счетов. Вмененные издержки поставщика могут покрываться за счет более высокой цены поставляемых товаров; однако эта более высокая цена все же может быть ниже, чем совокупная цена приобретаемого товара плюс коммерческий кредит, вследствие исключения платы за посреднические услуги.

95. В-четвертых, структура экономики Южной Африки такова, что она относительно невосприимчива к ограничениям на коммерческие кредиты. Значительная часть экспортного сектора принадлежит крупным корпорациям, при этом лишь небольшое число фирм функционирует на основе олигополии. В результате сокращения капиталовложений транснациональными корпорациями некоторые из этих фирм приобрели финансовые учреждения, обладающие прочными связями с заграничными банками-корреспондентами. Они в состоянии предоставлять коммерческие кредиты своим основным клиентам, а также другим местным клиентам. Кроме того, многие фирмы Южной Африки либо являются филиалами международных корпораций, либо недавно были лишены капиталовложений, но при этом они сохранили международный доступ к торговым соглашениям и благодаря этому имеют доступ к источникам коммерческих кредитов. Фирмы Южной Африки все чаще оказываются в состоянии вести поиск источников коммерческих кредитов за рубежом. Основными развивающимися рынками для других промышленных товаров являются страны южной части Африки и новые индустриальные страны Азии. Во всех этих отраслях экономики государственные национальные финансовые учреждения и торговые корпорации и банки новых экономически развитых стран Азии могут обеспечить доступ к источникам экспортных кредитов.

96. Что касается импорта, то основными статьями торговли Южной Африки являются товары производственного назначения и промежуточные товары. Поскольку международные меры не предусматривают запрещения торговли этими категориями товаров и поскольку поставщикам по-прежнему гарантируется оплата, коммерческие кредиты по-прежнему будут доступны либо через официальные учреждения, предоставляющие экспортные кредиты, либо через торговлю на основе открытых счетов, либо через международные финансовые рынки. И, согласно предположению, высказанному в одном из последних исследований, даже если санкции в отношении торгового сектора будут ужесточены и будут осуществляться более строго, "доступ Южной Африки к краткосрочным коммерческим кредитам, вероятно, расширится, поскольку деятельность по срыву финансовых санкций может стать выгодным делом" 32/.

97. При оценке влияния ограничений на наличие займов и коммерческих кредитов полезно рассмотреть ряд исследований, проведенных в этой связи и в более общем плане влияния экономических санкций. Последний анализ влияния международных санкций на экономику Южной Африки выявил следующее 33/:

а) в первую очередь санкции влияют на цены: они ведут к повышению цен на импорт и к снижению цен на экспорт. По оценкам, в результате этих санкций размеры потерь Южной Африки составляют "несколько миллиардов долларов ежегодно" 34/. Эти потери создают давление на состояние внешних расчетов по счетам текущих операций и ведут к повышению темпов инфляции;

b) вторым результатом их влияния является тенденция к перекосу во внутреннем распределении ресурсов. В энергетическом секторе, например, дорогие и неэффективные капиталоемкие инвестиции могут привести к сокращению темпов роста производительности труда и, вероятно, будут тормозом экономического развития в течение длительного времени 35/. Следует, тем не менее, подчеркнуть, что в Южной Африке эти перекосы в значительной мере происходят в результате самой политики апартеида вне зависимости от санкций и наиболее очевидно проявляются в ценах на рынке труда, на рынках капитала, в транспортной и коммуникационной инфраструктуре, а также в области подготовки кадров и образования;

c) третьим важным последствием санкций являются неиспользованные экономические возможности. По оценкам, "на сегодняшний день реальный ВВП Южной Африки был бы на 20-35 процентов выше фактического, если бы Южная Африка не сохраняла систему апартеида и не придерживалась полуавтарической стратегии. Эти потери являются ценой сохранения системы апартеида и принятия мер по созданию менее зависимой экономики" 36/. Оценки, сделанные в других исследованиях, мало отличаются друг от друга в том, что в 1987 году ВНП Южной Африки был на 45 процентов меньше, чем он мог бы быть в том случае, если бы экономика этой страны была способна поддерживать достигнутые в период с 1945 по 1975 год темпы роста также и в период 1975-1987 годов 37/.

98. В этом контексте международное эмбарго на предоставление коммерческих кредитов для торговли с Южной Африкой (хотя оно и не приведет к прекращению торговли) могло бы, тем не менее, усилить экономические трудности, которые уже явственно обозначились в экономике Южной Африки. Усиление этих трудностей происходило бы следующим образом:

a) относительная нехватка финансовых средств для коммерческих кредитов сделала бы их более дорогостоящими, что обусловило бы повышение (и, таким образом, снижение конкурентоспособности) экспортных цен. Для решения этой проблемы экспортеры, по крайней мере в краткосрочной перспективе, снижали бы цены, уменьшая размеры прибыли. Такой механизм ставит под угрозу будущие инвестиции за счет нераспределенной прибыли, которая в послевоенный период была основным источником прямых инвестиций в экономику Южной Африки;

b) в условиях относительной нехватки финансовых средств для коммерческих кредитов значительно большее число торговых операций будет осуществляться на основе расчетов наличными или же открытым счетам. Южноафриканским властям придется, таким образом, увеличить резерв иностранной валюты, с тем чтобы удовлетворить потребности операций по расчетам наличными. Для этого им потребуется добиться увеличения активного сальдо торгового баланса, тем самым сокращая и дальше объем импорта;

c) еще большее сокращение импорта обусловит рост инфляции (повышение цен в результате дефицита товаров); приведет к дефициту средств производства и промежуточных товаров, необходимых для расширения производства, причем все эти факторы вместе взятые, в свою очередь, приведут к снижению темпов экономического роста и к повышению уровня безработицы;

d) дальнейшее ограничение импорта будет также стимулировать развитие импортозамещающих отраслей промышленности (независимо от того, будут ли власти этому содействовать), результатом чего может стать дальнейшее нерациональное

использование дефицитных инвестиционных средств, усиление диспропорций в распределении ресурсов в целом и, таким образом, даже еще большее снижение темпов роста производительности труда в среднесрочной перспективе.

99. Возникает вопрос о том, произошло ли в результате заключения между южноафриканскими властями и международными банками соглашений о переносе сроков погашения задолженности уменьшение давления на правительство Южной Африки, целью которого является заставить его начать процесс конструктивных политических реформ (см. главу III).

100. Мнения по этому вопросу расходятся. Добившись своих целей, заключающихся в а) определении объема своих долговых обязательств и сроков их погашения в среднесрочной перспективе; и б) переносе из года в год сроков погашения задолженности, срок выплат по которой уже наступил, южноафриканские власти попытались в какой-то мере стабилизировать процесс принятия решений как в отношении платежного баланса, так и управления задолженностью. Разумеется, равномерное распределение выплат в счет погашения задолженности уменьшает возможность наступления валютного кризиса в одной форме.

101. Однако не ясно, способствует ли это уменьшению давления, испытываемого Южной Африкой в результате имеющихся у нее трудностей, обусловленных состоянием платежного баланса. В одном из проведенных экспертами исследований высказывается точка зрения о том, что давление, связанное с погашением задолженности при отсутствии нового притока капитала имеет постоянный и кумулятивный характер и с каждым годом становится все более обременительным <sup>38/</sup>. Согласно этой точке зрения, в результате заключения соглашений о переносе сроков погашения задолженности давление на южноафриканские власти с целью заставить их проводить политическую реформу сохраняется. Развитие политического диалога в Южной Африке в последние месяцы и заявленное правительством стремление положить конец апартеиду на основе переговоров, по всей видимости, подтверждают результаты этого анализа.

102. Если эффективность этого давления определяется тем фактом, что Южная Африка должна делать выплаты в счет погашения внешней задолженности в условиях отсутствия какого-либо существенного притока капитала, могут ли новые финансовые средства для коммерческих кредитов использоватьсь в качестве заменителя обычных кредитов, ослабляя тем самым финансовое давление, стимулирующее осуществление реформ?

103. Ответ на этот вопрос должен оцениваться в свете следующих соображений <sup>39/</sup>:

а) размер таких новых денежных средств весьма невелик для того, чтобы их влияние было существенным. Согласно оценке Главного бюджетно-контрольного управления Съединенных Штатов (см. раздел Е главы IV и таблицы 9 и 10), в период между июнем 1986 года и июнем 1989 года объем коммерческих кредитов, имевшихся в наличии у Южной Африки, увеличился на 1,066 млрд. долл. США;

б) неизвестно, какая доля задолженности по новым коммерческим кредитам приходится на краткосрочные, среднесрочные или долгосрочные кредиты. Разумеется, что правительство предпочтло бы долгосрочные кредиты, тогда как кредиторы частного сектора на международных финансовых рынках предпочитают краткосрочные. Ввиду того, что валютный кризис 1985 года в Южной Африке был обусловлен наступлением сроков выплат в счет погашения задолженности по большому объему краткосрочных кредитов, логично предположить, что южноафриканские власти будут стремиться избежать

повторения такой ситуации. В результате ситуация является тупиковой. Правительство будет активно стремиться к увеличению объема своей задолженности по коммерческим кредитам, однако не посредством поощрения чрезмерного увеличения объема краткосрочных кредитов;

с) коммерческие кредиты предоставляются для целей торговли и не могут быть использованы в качестве заменителя средств, необходимых для удовлетворения прочих потребностей в капитале. В 1985 году, когда в Южной Африке разразился финансовый кризис, она уже имела запас возобновляемых коммерческих кредитов, достаточный для уровня ее международной торговли. Некоторый рост объема экспорта, имевший место в последующий период, оправдывает ограниченное увеличение объема коммерческих кредитов, однако за тот же самый период экономические факторы привели к ограничению импорта. Вероятно, возможности Южной Африки использовать коммерческие кредиты для целей балансирования счета движения капиталов почти исчерпаны.

104. Хотя коммерческие кредиты не могут выступать в роли подходящей замены для других (и более крупных) видов притока капитала, они могут в какой-то мере помочь властям в регулировании платежного баланса в условиях, когда резервы являются небольшими. Увеличение притока финансовых средств в виде коммерческих кредитов в моменты, когда подходит срок крупных выплат в счет погашения задолженности и других выплат в иностранной валюте, может быть сбалансировано погашением долга в такие моменты, когда экспортные поступления максимальны и торговый баланс имеет активное сальдо. Однако облегчение положения благодаря коммерческим кредитам в таких ситуациях не представляется существенным и в малой степени влияет на изменение общей проблемы платежного баланса, которая, в основном, является структурной по своему характеру.

/...

### Примечания

1/ В состав Коллегии видных деятелей, созданной для проведения вторых слушаний, входили: Канаан Банана (Председатель), Джудит Харт (сопредседатель), Камаль Хоссейн (Докладчик), Абдлатиф Аль-Хамад, Фрэнсис Бланшар, Анатолий Громыко, Флора Макдональд, Мохтар Кусума-Атмаджа, Эдвард Сига, Уоле Сойинка и Лоузэлл Уэйкер.

2/ Транснациональные корпорации в Южной Африке, Вторые публичные слушания Организации Объединенных Наций, 1989 год, Доклад Коллегии видных деятелей, документации общего характера, 1989 год, том 1, Организация Объединенных Наций (Нью-Йорк), 1990 год. Во время Вторых публичных слушаний по вопросу о транснациональных корпорациях в Южной Африке, проходивших в 1989 году, Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям опубликовал информацию о кредиторах Южной Африки с разбивкой по странам, а также документ E/C.10/1990/L.4.

3/ Программа действий против апартеида МОТ, 1988 год, рекомендация 4, пункт II ('') в Специальном докладе Генерального директора по вопросу осуществления Декларации, касающейся действий против апартеида в Южной Африке и Намибии, МОТ (Женева), 1989 год, стр. 191 и 192 .

4/ Stephen R. Lewis Jr., The Economics of Apartheid, Council on Foreign Relations (New York), 1990, pp. 62-72 and Appendix Table F, p. 178.

5/ Ibid., p. 66

6/ Тот факт, что экономический рост в Южной Африке в период с 1950 по 1975 год был достигнут в условиях, когда мало что препятствовало осуществлению новых прямых иностранных инвестиций, не означает, что прямые иностранные инвестиции могут не потребоваться для возобновления роста в будущем. Напротив, с конца 50-х годов Южная Африка испытывала постоянное снижение эффективности использования инвестиций, и в этой стране широко распространено мнение о необходимости структурной реформы экономики (при отсутствии согласия относительно ее формы). См. в качестве примера: Lewis, op.cit. pp. 127-134; Stephen Gelb, "Economic Crisis and Growth Models for the future", Economic Trends Group, mimeo, Durban, 1990; Ronald W. Bethlehem, "The Need for Change in the South African Economy", South African Chamber of Business, mimeo, Johannesburg, 1990.

7/ Двойной обменный курс впервые был введен после событий в Шарпевилле в 1960 году и действовал до 1983 года, когда он был упразднен правительством того времени, пытавшимся осуществить либерализацию экономики. С 1983 года до повторного введения этой меры в 1985 году и, конечно, до понижения курса в конце 1984 года, отсутствие двойного курса создавало в течение непродолжительного времени возможность для транснациональных корпораций изымать капиталовложения без серьезных убытков.

8/ См. Keith Ovenden and Tony Cole, Apartheid and International Finance: A Programme for Change, Penguin, Melbourne and London, 1989, pp. 75-82.

9/ Lawrence Harris, "South Africa's External Debt Crisis", Third World Quarterly, July 1986 and Ovenden and Cole, op. cit. pp. 75-107.

10/ John E. Lind and David J. Koistinen, Financing South Africa's Foreign Trade, Cannicor Research (San Francisco), March 1988, p. 17.

11/ United States General Accounting Office, South Africa: Relationship with Western Financial Institutions, (Washington D.C.), June 1990, GAO/NSIAD-90-189, pp. 17 and 18.

12/ Ibid. pp. 15 and 16.

13/ The estimate for gold is from Transnational Corporations in South Africa..., op. cit. p. 112, and Ovenden and Cole, op. cit., pp. 163-183.

14/ Transnational Corporations in South Africa..., op. cit., p. 71; Lind and Koistinen, op. cit.; Alan Hirsch, "Sanctions, Loans, and the South African Economy", in Mark Orkin, ed., Sanctions against Apartheid, Community Agency for Social Enquiry, 1990, pp. 282 and 283; Carolyn Jenkins, "Trade Finance and South Africa's Foreign Debt: Another Pressure Point?", mimeo, University of Natal, 1989 and United States General Accounting Office, op. cit..

15/ Определяются следующим образом: недопущение расовой сегрегации на всех предприятиях; равноправие и справедливость при приеме на работу; одинаковая оплата за одинаковую работу; учебные программы по подготовке служащих из числа небелого населения для работы на руководящих, административных, канцелярских и технических должностях; увеличение категории лиц из числа небелого населения на управленческих руководящих должностях; готовность к участию в переговорах с профсоюзами о заключении коллективного договора и повышение качества жизни служащих, занятых в таких областях, как жилищное строительство, транспорт, образование, организация досуга и здравоохранение. См. United States General Accounting Office, op. cit., p. 16.

16/ Transnational Corporations in South Africa..., op. cit., p. 71.

17/ United States General Accounting Office, op. cit. p. 18.

18/ Ibid.

19/ Ovenden and Cole, op. cit., p. 143.

20/ IMF, Direction of Trade Statistics Yearbook 1989, p. 240.

21/ United States General Accounting Office, op.cit., p. 19.

22/ IMF, op.cit., p. 356. См. также таблицу 8.

23/ Ovenden and Cole, op.cit., p. 146 and New York Times, 6 July 1990.

24/ Lewis, op.cit., p. 90.

25/ Ibid., pp. 80-90. Цифры, представленные в таблице 4.5 на стр. 89, относятся к государствам - членам Конференции по координации экономического развития юга Африки, а именно к Анголе, Ботсване, Лесото, Малави, Мозамбiku, Свазиленду, Объединенной Республике Танзании, Замбии и Зимбабве.

26/ United States General Accounting Office, op.cit., p. 17.

27/ Ibid., pp. 18 and 19, and Commonwealth Secretariat, South Africa and the International Financial System: Report by an Intergovernmental Group, Toronto, 1988, p. 47.

28/ Ovenden and Cole, op. cit., p. 143. Они предполагают, что банки могут предоставить доступ к оборотному капиталу японским компаниям, продающим свои товары на рынке Южной Африки, что затем позволит этим компаниям предоставлять кредиты южноафриканским импортерам. Они также обращают внимание на осуществляемую Японией практику предоставления коммерческих кредитов японским транспортным компаниям при условии погашения этих кредитов в установленную для импортера дату расчета по поставкам. Таким образом, с технической точки зрения, коммерческий кредит импортеру не предоставляется.

29/ United States General Accounting Office, op. cit., p. 15.

30/ Transnational Corporations in South Africa, op.cit., p. 71.

31/ United States General Accounting Office, op. cit., p. 17.

32/ Lewis, op. cit., p. 139.

33/ См., в частности, Lewis, op. cit., pp. 97-143 and Charles M. Becker, Trevor Bell, Haider Ali Khan and Patricia S. Pollard, The Impact of Sanctions on South Africa. Part I. The Economy, Investor Responsibility Research Centre, Washington, D.C., March 1990.

34/ Там же, стр. 114.

35/ Becker et al., op. cit., p. 9 et seq. and Lewis, op. cit., pp. 101-108 and 130-131.

36/ Becker et al., op. cit., p. 26.

37/ Lewis, op. cit., p. 127: "The bulk of this difference can be attributed to the economic burdens created by apartheid and the effort to preserve white domination".

38/ Ovenden and Cole, op. cit., pp. 187-192.

39/ United States General Accounting Office, op. cit., pp. 15 and 16; Jenkins, op. cit., p. 20; and Ovenden and Cole, op. cit., pp. 140 and 41.

-----